



PROVINCE OF THE EASTERN CAPE
IPHONDO LEMPUMA KOLONI
PROVINSIE OOS-KAAP

**Provincial Gazette
Igazethi Yephondo
Provinsiale Koerant**

Vol. 21

BISHO/
KING WILLIAM'S TOWN, 17 FEBRUARY 2014

No. 3124

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD

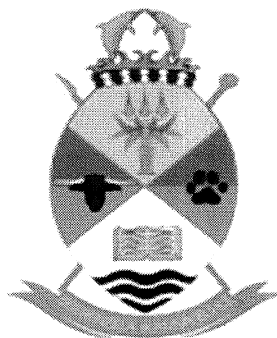
<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GENERAL NOTICES			
31	Removal of Restrictions Act (84/1967: Erf 187, Boesmansriviermond.....	3	3124
32	Local Government: Municipal Property Rates Act (6/2004): Public notice call for inspection of the 2013 General Valuation Roll and Lodging of objections.....	5	3124
	Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting Wet (6/2004): Publieke kennisgewing vir Inspeksie van die 2013 algemene waardasierol en Indiening van besware	7	3124
33	Ordinance (3/1934): Sterkspruit Extension No. 2.....	8	3124

GENERAL NOTICES

No. 31

Ndlambe Municipality

Port Alfred



REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: APPLICATION FOR REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE CONDITIONS: ERF 187 BOESMANSRIVIERMOND, DEPARTURE TO RELAX THE BUILDING LINES AND CONSENT USE TO ERECT AN ADDITIONAL DWELLING UNIT IN TERMS OF THE LAND USE PLANNING ORDINANCE 15 OF 1985

Notice is hereby given in terms of the Removal of Restrictions Act, (Act 84 of 1967) and Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received from the undermentioned applicant and is open for inspection at the **DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND TRADITIONAL AFFAIRS, TYAMZASHE BUIDLING, 4TH FLOOR, ROOM 4178, BHISHO, 5606** and at the offices of **NDLAMBE MUNICIPALITY, CIVIC CENTER, CAUSEWAY, PORT ALFRED, 6170**.

ERF 187 BOESMANSRIVIERMOND

Applicant: Kathy Kennard Davis, on behalf of MR E J WESLEY the owners of Erf 187, BOESMANSRIVIERMOND.

Nature of Application: Removal of Title Conditions in the Title Deed No: T000073016/1998, Page 3(ii)it shall be used only for the purpose of erecting thereon one dwelling together....

CLOSING DATE FOR OBJECTIONS: Wednesday 08 March 2014

Full details are available for inspection during the normal office hours at the Municipal buildings, Causeway, Port Alfred.

Objections, if any, must be submitted in writing to reach the **MUNICIPAL MANAGER, P O BOX 13, PORT ALFRED, 6170** on or before the closing date.

NOTICE NUMBER 18/2014
MUNICIPAL MANAGER
28 January 2014 (Ref. BO/187)
ADV. R DUMEZWENI

OPHEFFING VAN BEPERKING WET 84 VAN 1967 EN DIE AFWYKING ARTIKEL 15, 15 VAN 1986: ERF 187 BOESMANSRIVIERMOND

Kennis geskied hiermee, ingevolge die depalings van Artikel 3 (6) van die Wet op Opheffing van Beperkings 1967, (84 van 1967) en Artikel 15 van (Ordinansie 15 van 1985) dat die bostaande aansoek, ontvang is en ter inslae le by the **DEPARTMENT PLAASLIKE OWERHEID EN TRADISIONELE SAKE, PHALO TYLAAN, TYAMZASHE GEBOUR, 4de VLOER, KAMER 1478 BHISHO, 5605 en in die kantoor van die MUNISIPALE BESTUURDER, NDLAMBE MUNISIPALITEIT, GEDENKSAAL, CAUSEWAY, PORT ALFRED, 6170**

Aansoeker: Kathy Kennard Davis namens MR E J WESLEY die eienaar van erf 187 BOESMANSRIVIERMOND

Aard van Aansoek: Die opheffing van die vogende voorwaardes van Titel Akte No: 000073016/1998 bladsy 3(ii).

Enige besware met volledige redes daarvoor, moet voor of op **WOENSDAG, 08 MAARD 2014**, skirtlik by the kantoor van die **MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 134, PORT ALFRED, 6170** ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erf nommer.

KENNISGEWING NOMMER: 18/2014
MUNISIPALE BESTUURDER
28 Januarie 2014 (Ref: BO/187)
ADV. R DUMEZWENI

No. 32

**BUFFALO CITY METROPOLITAN MUNICIPALITY
EAST LONDON - KING WILLIAMS TOWN – BHISHO**

NOTICE

**PUBLIC NOTICE CALL FOR INSPECTION OF THE 2013 GENERAL VALUATION ROLL AND
LODGING OF OBJECTIONS
MUNICIPAL NOTICE IN TERMS OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL PROPERTY
RATES ACT 6 OF 2004**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with Section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004 (hereinafter referred to as the "Act") that the 2013 General Valuation Roll for the financial year 1 July 2014 to 30 June 2018 is open for public inspection at the municipal venues listed below, from 3 March 2014 to 30 April 2014, Mondays to Friday during working hours. In addition, the Valuation Roll will be available at the following website: www.gv2013.co.za

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1) (a) (ii) read together with Section 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires, should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the 2013 General Valuation Roll within the above mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the 2013 General Valuation Roll as such. Completed forms must be returned before **12:00 on 30 April 2014**. Inspect your property details and lodge your Objections at the following designated municipal venues:

**East London – 3rd Floor, Old Mutual Building, Oxford Street
Mdantsane Zone 11, Rent Office
King Williams Town – Civic Centre, Ayliff Street**

PLEASE NOTE: Objections will not be entertained by the Municipality, unless it is timeously lodged on the prescribed objection form and submitted at the above venue.

FOR MORE INFO:

3rd Floor, Old Mutual Building, Oxford Street, East London, 5201

E-mail: gv2013@buffalocity.gov.za

Call Centre: 043 705 3907

043 705 3796

043 705 3548

A. FANI

CITY MANAGER

Buffalo City Metropolitan Municipality

(9692)



BUFFALO CITY METROPOLITAN MUNICIPALITY
EAST LONDON - KING WILLIAMS TOWN – BHISHO

ISAZISO

ISAZISO SESIMEMO SIKAWONKE– WONKE SOHLOLO LWEXWEBHU LOXABISO ZAKHIWO NGOKUBANZI LUKA 2013 NOKUFAKWA KWENKCASO

ISAZISO SIKAMASIPALA NGOKUKA RHULUMENTE WENGINQI ESISEKELWE KUMTHETHO IMUNICIPAL PROPERTY RATES ACT 6 KA 2004

Kunikwa isaziso ngokwe Candelo 49(1)(a)(i) lifundwa kunye neCandelo 78(2) likaRhulumente wengingqi: Municipal Property Rates Act 6 ka 2004 (obizwa apha njengoMthetho) ukuba uxwebhu loxabiso zakhiwo ngokubanzi luka 2013 lonyakamali, 1 Julayi 2014 ukuya ku-30 Juni 2018 luvulelekile kuhlolo lukawonke - wonke kwizakhiwo zikaMasipala ezidweliswe ngezantsi, ukusuka kumhla we - 3 Matshi 2014 ukuya kumhla we - 30 Epreli 2014, ngoMvulo ukuya kuLwesihlanu ngamaxesha omsebenzi. Ukongeza, uxwebhu loxabiso zakhiwo luyakufumaneka kwi- website elandelayo: [www.gv2013 .co.za](http://www.gv2013.co.za)

Kwenziwa isimemo ngokwe Candelo 49(1)(a)(ii) lifundwa kunye neCandelo 78 (2) loMthetho ukuba nawuphi na umnini sakhiwo okanye omnye umntu onqwenela ukwenjenjalo, makafake inkcaso kuManejala kaMasipala malunga nawuphi na umba obonakalisiweyo okanye oshiyiweyo kuxwebhu loxabiso zakhiwo ngokubanzi ka2013 phakathi kwesigaba sexesha elikhankanywe ngasentla.

Inggalelo itsalelwa ngokukodwa kwine yokuba ngokwe Candelo 50(2) loMthetho, inkcaso kufuneka ingqamane kanye-kanye nesakhiwo somntu hayi ngokuchasene noxwebhu loxabiso zakhiwo ka2013. Iifomu ezigwalisiweyo mazingeniswe phambi **kwentsimbi yeshumi elinambini**, ngomhla we - **30 Epreli 2014**.

Hlola inkcukacha ngesakhiwo sakho ukuze ungenise inkcaso kwizakhiwo ezilandelayo zikaMasipala ezilungiselelwe oko:

East London - 3rd Floor, Old Mutual Building, Oxford Street
Mdantsane – Zone 11 Rent Office
King Williams Town - Civic Centre, Ayliff Street

NCEDA QAPHELA: Inkcaso ayisayi kunikwa ngqalelo nguMasipala ngaphandle kokuba ingeniswe ngethuba kwifomu elungiselelwe inkcaso yaza yangeniswa kwizakhiwo ezingentla.

ULWAZI OLUPHANGALELEYO LUFUMANEKA:
3rd Floor, Old Mutual Building, Oxford Street, East London, 5201
E-mail: gv2013@buffalocity.gov.za
Call Centre: 043 705 3907
043 705 3796
043 705 3548

A. FANI
CITY MANAGER
Buffalo City Metropolitan Municipality

(9692)



**BUFFALO STAD METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT
OOS-LONDON - KING WILLIAMS TOWN - BHISHO
KENNISGEWING**

**PUBLIEKE KENNISGEWING VIR INSPEKSIE VAN DIE 2013 ALGEMENE WAARDASIEROL ,
EN INDIENING VAN BESWARE
MUNISIPALE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE
EINDOMSBELASTING WET 6 VAN 2004**

Hiermee word kennis gegee dat in terme van Artikel 49 (1)(a)(i) gelees saam met Artikel 78(2) van die Munisipale Eiendomsbelasting Wet 6 van 2004, (hierna verwys as die "Wet") die 2013 Algemene Waardasierol , vir die finansiële jaar 1 Julie 2014 tot 30 Junie 2018, beskikbaar is vir publieke inspeksie by die ondergenoemde munisipale kantore, vanaf 3 Maart 2014 tot en met 30 April 2014, Maandae tot Vrydae, gedurende kantoor ure. Verder sal die Waardasierol beskikbaar wees op die volgende webwerf: www.gv2013.co.za

Hiermee is 'n uitnodiging gemaak in terme van Artikel 49(1)(a)(ii), gelees saam met Artikel 78(2) van die wet, dat enige eienaar van 'n eiendom, of enige ander persoon, beswaar kan indien by die Munisipale Bestuurder, ten opsigte van enige inligting wat weergegee of uitgelaat is, van die 2013 Algemene Waardasierol , binne die bogenoemde tydperk.

Dit word beklemtoon dat in terme van Artikel 50(2) van die Wet, die beswaar wat ingedien word verband moet hou met 'n spesifieke individuele eiendom en nie die 2013 Algemene Waardasierol as geheel nie. Voltooiëde vorms moet ingehandig word by die algemene Waardasie Kantoor voor **12h00 op 30 April 2014.**

Inspekteur jou eiendomsbesonderhede en teken jou beswaar aan by die volgende aangewese munisipale kantore:

**Oos-Londen – 3de Verdieping, Ou Mutual Gebou, Oxfordstraat
Mdantsane Sone 11, Huur-kantoor
King Williams Town - Burger Sentrum, Ayliffstraat**

NEEM KENNIS: Die Munisipaliteit sal nie besware aanvaar nie tensy dit tydig, en op die voorgeskrewe vorm, by die bogenoemde kantoor ingehandig word.

Vir meer inligting kontak:

3^{de} Verdieping, Ou Mutual Gebou, Oxfordstraat, Oos Londen, 5201

E-pos: gv2013@buffalocity.gov.za

Oproep sentrum: 043 7053907

043 7053796

043 705 3548

A FANI

(9692)

MUNISIPALE BESTUURDER

Buffalo Stad Metropolitaanse Munisipaliteit

No. 33**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS
PROVINCE OF THE EASTERN CAPE****Notification of Approved Township**Notification of Approved Township by virtue of power vested in me in terms of
Section 20 (6) (b) of Ordinance 33 of 1934

I, **MLIBO QOBOSHIYANE**, in my capacity as a

Member of the Executive Council responsible for the Department of Local Government and Traditional Affairs in the Province of the Eastern Cape hereby notify that the under mentioned Township is an approved Township.

NAME OF TOWNSHIP : STERKSPRUIT EXTENSION NO. 2

SITUATION : SENQU MUNICIPALITY

GENERAL PLAN NO : SG NO.TR 12/1993

TOWNSHIP COMPRISING OF 80 ERVEN NUMBERED 297 – 374 TO 376,378 AND 4 PUBLIC PLACES NUMBERED 296, 375, 377 AND 379.
